

A STUDY ON THE USE OF PREPOSITIONAL PHRASES IN
NEWSWEEK MAGAZINE AND THEIR EQUIVALENTS
IN INDONESIAN



A Thesis Presented to the English Department,
the Faculty of Letters, Widya Mandala University
as a Partial Fulfilment of the Requirements
for the Sarjana Degree
in English

By :

GUNTORO HADI PURWITO
NIM : 21403012

S1 0278
110

Penulis	31 JUL 07
Tanggal	P. Sastra
Terima	2007 /ENG / Purw
ESLI	
HARIAH	
AKTIF	
BULAN	
COPY NO.	
Sekedar	
titik	

1 AUG 2007

THE FACULTY OF LETTERS
WIDYA MANDALA UNIVERSITY
MADIUN
2007

STATEMENT OF ORIGINALITY

This is to certify that all of the ideas, phrases, and sentences, unless otherwise stated, are the ideas, phrases, and sentences of the thesis writer. The writer understands the full consequences including degree cancellation if he or she takes somebody else's ideas, phrases or sentences without a proper reference.

GUNTORO HADI PURWITO

APPROVAL SHEET I

This is to certify that the Sarjana thesis of Guntoro Hadi Purwito has been approved by the advisors for further approval by the Thesis Examining Committee.

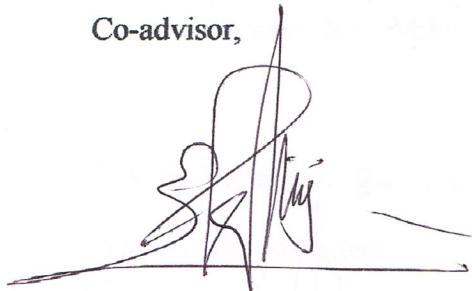
Madiun, May 8th, 2007

Advisor,



Yuli Widiana, M.Hum.

Co-advisor,



Drs. Obat Mikael Depari, M.Hum.

APPROVAL SHEET II

This is to certify that the Sarjana thesis of Guntoro Hadi Purwito has been approved by the Thesis Examining Committee.

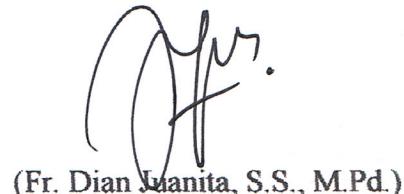
Madiun, May 8th, 2007

The Thesis Examining Committee,

(Drs. Obat Mikael Depari, M. Hum.)



(Yuli Widiana, M. Hum.)


(Fr. Dian Juanita, S.S., M.Pd.)

Acknowledged by, 24 JUL 2007

The Faculty of Letters



(Drs. Obat Mikael Depari, M.Hum.)

DEDICATION

This thesis is dedicated to:

- The Almighty Allah SWT.
- My beloved parents for everlasting loves, prays, and supports that become my strength.
- My young brother.
- My dear who always gives me supports
- All my friends
- My Alma Mater

MOTTO

*"Always be glad of your life
because it gives you the chance to love and
to work and to play and to look up the stars."*

(Henry Van Dyke)

ACKNOWLEDGEMENT

Firstly, the writer wants to thank Almighty God for the miracle because of his blessing, this thesis may come to its end on time.

In writing this thesis, I am in debt to some people who gave me suggestions. I would like to express my gratitude to Drs. Obat Mikael Depari, M.Hum. the Dean of the Faculty of Letters, who has approved this thesis and, my co advisor for the suggestion and criticism that make this thesis more perfect. He patiently guided me in composing this thesis, corrected the draft, and discussed the stuff. My thanks also go to Yuli Widiana, M.Hum. my advisor, who also gave me the nice suggestion. Further, my thankfulness is due to all of the lecturers of the English Department for the knowledge I got during my study. My appreciation is sent to the librarians for their kindness to facilitate me with books and references I needed during the process of writing this thesis.

Besides, I would like to express my great gratitude to my family, my dear, and all of my friends, who shared their support and happiness in completing this thesis. They made my life so colourful.

Finally, I hope the readers will be interested in the discussion of this thesis and this may become something valuable for them.

GUNTORO HADI PURWITO

ABSTRACT

The main problem in this thesis is prepositional phrases. Prepositional phrases are a group of words consisting of a preposition and its object, including any modifiers of that object. These can be analyzed from their functions and their similarities and differences in Indonesian.

In this research, the researcher uses descriptive method because it is considered as the most appropriate method in relation to the problems of this research. This method uses some steps: collecting, classifying and analyzing the data. At last, the writer makes the conclusion. Meanwhile, the data of this research are sentences which contain prepositional phrases found in *Newsweek* magazine. In fact, the population of this research is only 75 sentences, so it is not too large in number to analyze. That is why, this study applies total sampling. It means that all of the data are analyzed one by one.

There are two functions of prepositional phrases to discuss in this research. They are an adjective and an adverb. Functions as an adjective include modifier of noun and modifier of pronoun. The total number of this function is 32 data (42, 67%). Functions as an adverb include modifier of verb, modifier of adjective, modifier of adverb, modifier of sentence, and as complement. The total number of this function is 43 data (57, 3%). Moreover, there is a problem which is not found in the data namely, prepositional phrase functioning as objective complement.

Besides, this research also discusses the equivalents of those prepositional phrases as well as the similarities and the differences in Indonesian. The equivalent of English and Indonesian prepositional phrases could be seen from the form in the sentence. The similarity of both prepositional phrase lies on the structure and the function. While, the differences lay on the rendering of the English prepositional phrases. English prepositional phrases may be a simple noun. They are not in the form of prepositional phrase either.

ABSTRAK

Permasalahan utama dalam penelitian ini adalah prepositional phrase. Prepositional phrase adalah kelompok kata yang terdiri dari preposisi dan obyek preposisi termasuk beberapa pelengkap dari obyek preposisi. Prepositional phrase ini dapat dianalisa dari fungsi-fungsinya dan persamaan serta perbedaannya dalam bahasa Indonesia.

Dalam penelitian ini, peneliti menggunakan metode deskriptif karena metode ini dianggap paling sesuai di dalam menganalisis permasalahan yang ada. Metode ini digunakan dengan tahapan mengumpulkan, mengklasifikasi, menganalisis data, dan yang terakhir menyimpulkan. Data yang digunakan dalam penelitian ini adalah kalimat yang mengandung prepositional phrase yang ditemukan dalam majalah Newsweek. Dalam penelitian ini, peneliti menggunakan total sampling karena seluruh data yang diperoleh hanya 75 prepositional phrase yang terdapat dalam 75 kalimat, sehingga memungkinkan untuk dianalisis satu per satu.

Penelitian ini membahas tentang dua fungsi prepositional phrase, yaitu fungsi sebagai adjektif dan adverb. Fungsi sebagai adjektif meliputi modifier kata benda dan modifier kata ganti orang. Hasil yang diperoleh dari fungsi ini adalah 32 data (42, 67%). Fungsi sebagai adverb meliputi modifier kata kerja, modifier kata sifat, modifier kata keterangan, modifier seluruh kalimat, dan sebagai pelengkap. Hasil dari fungsi ini adalah 43 data (57, 3%). Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa tidak semua data dapat mewakili permasalahan yang ada. Misalnya, tidak ada data yang mewakili prepositional phrase yang berfungsi sebagai objective complement.

Selain itu penelitian ini juga membahas tentang kesamaan prepositional phrase dalam bahsa Inggris dan Indonesia yang meliputi persamaan dan perbedaannya. Selanjutnya, persamaan antara prepositional phrase dalam bahasa Inggris dan bahasa Indonesia dapat dilihat dari bentuknya dalam kalimat. Kesamaan ciri antara prepositional phrase dalam bahasa Inggris dan bahasa Indonesia dapat dilihat dari struktur dan fungsinya dalam kalimat. Sementara itu, perbedaannya terletak pada terjemahannya, yaitu prepositional phrase dalam bahasa Inggris bisa berbentuk kata benda sederhana dan bukan merupakan prepositional phrase lagi dalam bahasa Indonesia.

TABLE OF CONTENTS

Contents	Page
PAGE OF TITLE.....	i
STATEMENT OF ORIGINALITY	ii
APPROVAL SHEET I	iii
APPROVAL SHEET II.....	iv
DEDICATION.....	v
MOTTO.....	vi
ACKNOWLEDGEMENT.....	vii
ABSTRACT.....	viii
ABSTRAK.....	ix
TABLE OF CONTENTS.....	x
CHAPTER I: INTRODUCTION.....	1
1.1 Background of the Study	1
1.2 The Reason of Choosing the Topic.....	3
1.3 The Statement of the Problem.....	4
1.4 The Objective of the Study.....	4
1.5 The Scope of the Problem.....	4
1.6 The Significance of the Study.....	5
1.7 The Meaning of Key Terms.....	5

CHAPTER II: UNDERLYING THEORIES.....	6
2.1 Syntax.....	6
2.2 Preposition.....	8
2.3 Phrase.....	11
2.4 Prepositional Phrase.....	13
2.4.1 Adjectival Function of Prepositional Phrase.....	15
2.4.1.1 Prepositional Phrase Modifying Noun.....	16
2.4.1.2 Prepositional Phrase Modifying Pronoun	16
2.4.2 Adverbial Function of Prepositional Phrase	17
2.4.2.1 Prepositional Phrase Modifying Verb.....	17
2.4.2.2 Prepositional Phrase Modifying Adjective	18
2.4.2.3 Prepositional Phrase Modifying Adverb.....	18
2.4.2.4 Prepositional Phrase Filling Complement Position.	19
2.4.2.5 Prepositional Phrase Modifying Sentence.....	20
CHAPTER III: RESEARCH METHOD.....	22
3.1 Research Design.....	22
3.2 Subject of the Research.....	23
3.3 The Instruments.....	23
3.4 The Data of the Research.....	24
3.4.1 The Population.....	24
3.4.2 Sample.....	24
3.5 The Technique of Data Collection.....	25
3.6 The Data Analysis Procedures.....	25

CHAPTER IV: DATA ANALYSIS.....	27
4.1 The Function of Prepositional Phrase.....	27
4.1.1 Adjectival Function of Prepositional Phrase.....	27
4.1.1.1 Prepositional Phrase Modifying Noun.....	28
4.1.1.2 Prepositional Phrase Modifying Pronoun.....	30
4.1.2 Adverbial Function of Prepositional Phrase.....	31
4.1.2.1 Prepositional Phrase Modifying Verb.....	32
4.1.2.2 Prepositional Phrase Modifying Adjective.....	35
4.1.2.3 Prepositional Phrase modifying Adverb.....	36
4.1.2.4 Prepositional Phrase as Complement.....	37
4.1.2.5 Prepositional Phrase Modifying Sentence.....	39
4.2 The Equivalent of the Prepositional Phrases in Indonesian.....	40
4.2.1 The Similarity of English and Indonesian Prepositional Phrases.....	40
4.2.2 The Difference of English and Indonesian Prepositional Phrases.....	42
CHAPTER V: CONCLUSION.....	43
LIST OF DATA.....	45
BIBLIOGRAPHY.....	51